

F.S - UINV - 6 - 2 - 2006

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير مدققي الحسابات
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

شركة الإتحاد للإستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير مدققي الحسابات

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

صفحة	فهرس
١	تقرير مدققي الحسابات
٢	الميزانية العمومية
٣	قائمة الدخل
٤	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٥	قائمة التدفقات النقدية
٦ - ١٦	إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير مدققي الحسابات

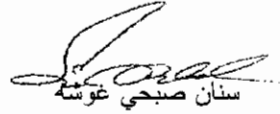
إلى السادة المساهمين المحترمين
شركة الاتحاد للاستثمارات المالية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العمومية لشركة الاتحاد للاستثمارات المالية (وهي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وقوائم الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات من رقم ١ إلى ٢٢ المعتبرة جزءاً من هذه القوائم المالية والمعدة من قبل الشركة وفقاً لنص المادة ١٨٤ من قانون الشركات والمقدمة لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها. إن هذه القوائم المالية هي مسؤولية إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا على هذه القوائم المالية بناء على التدقيق الذي أجريناه.

لقد قمنا بالتدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب تلك المعايير أن نقوم بتخطيط وتنفيذ تدقيقنا للحصول على درجة معقولة من القناعة بأن القوائم المالية خالية من أية أخطاء جوهرية. تشمل إجراءات التدقيق على فحص اختبري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات التي تحتويها القوائم المالية كما تشمل على تقييم المعايير المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استعملتها الإدارة وعلى تقييم عرض القوائم المالية ككل، وفي اعتقادنا إن تدقيقنا يشكل أساساً معقولاً نستند إليه في إبداء رأينا.

وبرأينا، إن القوائم المالية تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الملائمة لظروف الشركة كما تتفق مع متطلبات قانون الشركات والنظام الأساسي للشركة فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية، وتحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه


سنان صبحي غوشة

إجازة رقم (٥٨٠) فئة (أ)

١٥ كانون الثاني ٢٠٠٦

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

الميزانية العمومية

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
(بالدينار الأردني)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاح	الموجودات
			موجودات متداولة
٢٢٤,٤٤٤	٤٥٥,٠٦٦	٣	نقد وما في حكمه
٢١,٨٢٦,٠٥٨	١٠٤,٦٥٣,٩٢٦	٤	محفظة إستثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
-	٥,٥٨٧,٥٧٨		مدينون
٨,٨١٨	٢٨,٣٢٠		مصاريف مدفوعة مقدما وحسابات مدينة أخرى
٢٢,٠٥٩,٣٢٠	١١٠,٦٧٤,٨٩٠		مجموع الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
-	١,٤٢٨,١٦٥	٥	استثمارات في سندات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
١٠,٩١٣,٥٥٨	٢٦,٠٥٨,٥٥٥	٤	إستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
٨١٣,٦٠٥	١,٠٧٠,٧٢٦	٦	إستثمار في شركة زميلة
١,٧٧١,٠٣٧	٨,٦٠٣,٧٨٠	٧	إستثمارات في أراضي وعقارات
٩,٠٧٨	٤,٩١٦	٨	ممتلكات ومعدات
١٣,٥٠٧,٢٧٨	٣٧,١٦٦,١٤٢		مجموع الموجودات غير المتداولة
٣٥,٥٦٦,٥٩٨	١٤٧,٨٤١,٠٣٢		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			مطلوبات متداولة
-	٢١,٢٨٦,٥٩٠	٩	قروض
٤٨٨,١٠٠	٢,٠٢٨,٢٢٥	١٠	مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
١,٦٥٠,٠٠٠	-	١١	أرباح معدة للتوزيع
٢,١٣٨,١٠٠	٢٣,٣١٤,٨١٥		مجموع المطلوبات المتداولة
			حقوق المساهمين
١٦,٥٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١١ و ١	رأس المال
٢٢٩,٥٠٠	٣,١٠٦,٨٠٥	١١ و ١	علاوة اصدار
١,٥٣٥,٧٩٩	٦,٩٢٠,٤٣٨	١١	إحتياطي إجباري
٢,٤٨٧,٣٠٢	١٣,٢٥٦,٥٧٩	١١	إحتياطي إختياري
-	١٠,٧٦٩,٢٧٧	١١	إحتياطي خاص
٨,٠٣٧,٥٦٧	١٤,١٨٧,٠٣٦		أرباح غير متحققة من إستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
٤,٦٣٨,٣٣٠	٢٦,٢٨٦,٠٨٢		أرباح مدورة
٣٣,٤٢٨,٤٩٨	١٢٤,٥٢٦,٢١٧		مجموع حقوق المساهمين
٣٥,٥٦٦,٥٩٨	١٤٧,٨٤١,٠٣٢		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل

للسنة المنتهية ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	ايضاح
الإيرادات:		
١,٢٧١,٠٤٣	٢٣,٤١٦,٥٨٧	١٤ صافي أرباح متحققة من استثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
٨,١٣٢,٥٤٥	٣١,٥٨٧,٦٦١	ارباح غير متحققة من استثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
٤٣,٩٩٤	١١,٥٤٥	١٥ و ٦ حصة من صافي أرباح الاستثمار في شركة زميلة
٩,٤٤٧,٥٨٢	٥٥,٠١٥,٧٩٣	مجموع الإيرادات
المصاريف :		
٩٢,٢٣٣	١٥١,٧٥٩	١٦ مصاريف عمومية وإدارية
٣٧,٠٨٩	٨٣٧,٣٤٨	مصاريف مالية
٥٢,١٠٠	١٨٠,٣٠٠	مصاريف أخرى
١٨١,٤٢٢	١,١٦٩,٤٠٧	مجموع المصاريف
٩,٢٦٦,١٦٠	٥٣,٨٤٦,٣٨٦	صافي ربح السنة قبل المخصصات
(٩٢,٦٦٢)	(٥٣٨,٤٦٤)	دعم البحث العلمي والتدريب المهني
(٩٢,٦٦٢)	(٥٣٨,٤٦٤)	رسوم الجامعات الاردنية
(٦٢,٥٦٠)	(٢٥٨,٠١٣)	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
(٤٥,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٨,٩٧٣,٢٧٦	٥٢,٤٦٦,٤٤٥	صافي الربح
٠,٦٧	١,٧٥	ربحية السهم - دينار / سهم
١٣,٣٢٩,٣٣٩	٣٠,٠٠٤,٩٧٩	المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

المجموع	أرباح مدورة	أرباح غير متحققة	إحتياطي خاص	إحتياطي إختياري	إحتياطي إجباري	علاوة اصدار	رأس المال	ايضاح	
١٨,٦٧٣,٥٥٨	٩٤,٩٠٢	٦,٣٣٥,٤٠٣	-	٦٣٤,٠٧٠	٦٠٩,١٨٣	-	١١,٠٠٠,٠٠٠	١	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٤
٥,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٥,٥٠٠,٠٠٠	١	زيادة رأس المال
٢٢٩,٥٠٠	-	-	-	-	-	٢٢٩,٥٠٠	-	١	علاوة اصدار
٨,٩٧٣,٢٧٦	٨,٩٧٣,٢٧٦	-	-	-	-	-	-	-	صافي ربح السنة
(١,٦٥٠,٠٠٠)	(١,٦٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح معدة للتوزيع
١,٧٠٢,١٦٤	-	١,٧٠٢,١٦٤	-	-	-	-	-	-	أرباح غير متحققة من استثمارات متوفرة للبيع
-	(٢,٧٧٩,٨٤٨)	-	-	١,٨٥٣,٢٣٢	٩٢٦,٦١٦	-	-	١١	المحول إلى الإحتياطيات
٣٣,٤٢٨,٤٩٨	٤,٦٣٨,٣٣٠	٨,٠٣٧,٥٦٧	-	٢,٤٨٧,٣٠٢	١,٥٣٥,٧٩٩	٢٢٩,٥٠٠	١٦,٥٠٠,٠٠٠	-	الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
٢٩,٣٧٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٢٩,٣٧٥,٠٠٠	١	زيادة رأس المال
-	-	-	-	-	-	(٢٢٩,٥٠٠)	٢٢٩,٥٠٠	١	رسمنة علاوة الإصدار
٥٢,٤٦٦,٤٤٥	٥٢,٤٦٦,٤٤٥	-	-	-	-	-	-	-	صافي ربح السنة
-	(٣,٨٩٥,٥٠٠)	-	-	-	-	-	٣,٨٩٥,٥٠٠	١	رسملة جزء من الأرباح المدورة
٣,١٠٦,٨٠٥	-	-	-	-	-	٣,١٠٦,٨٠٥	-	١	علاوة اصدار
٦,١٤٩,٤٦٩	-	٦,١٤٩,٤٦٩	-	-	-	-	-	-	أرباح غير متحققة من استثمارات متوفرة للبيع
-	(٢٦,٩٢٣,١٩٣)	-	١٠,٧٦٩,٢٧٧	١٠,٧٦٩,٢٧٧	٥,٣٨٤,٦٣٩	-	-	١١	المحول إلى الإحتياطيات
١٢٤,٥٢٦,٢١٧	٢٦,٢٨٦,٠٨٢	١٤,١٨٧,٠٣٦	١٠,٧٦٩,٢٧٧	١٣,٢٥٦,٥٧٩	٦,٩٢٠,٤٣٨	٣,١٠٦,٨٠٥	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	-	الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الاتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	الأنشطة التشغيلية
٩,٢٦٦,١٦٠	٥٣,٨٤٦,٣٨٦	صافي ربح السنة قبل المخصصات
		تعديلات على صافي ربح السنة قبل المخصصات :
٦,٠٦٨	٦,٠٩٢	استهلاكات
(٦١٩,٨٢٩)	(٨٩٤,٤٦٣)	إيرادات توزيع أرباح
(٨,١٣٢,٥٤٥)	(٣١,٥٨٧,٦٦١)	أرباح غير متحققة من إستثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
(٤٣,٩٩٤)	(١١,٥٤٥)	حصة من صافي أرباح الإستثمار في شركة زميلة
٣٧,٠٨٩	٨٣٧,٣٤٨	مصاريف مالية
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
-	(٥,٥٨٧,٥٧٨)	مدينون
(٤,٦٠٦,٣٧٦)	(٥١,٢٤٠,٢٠٧)	الإستثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
(١٦٨)	(١٩,٥٠٢)	المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى
(١,٤٢٨)	١٦٠,١٨٤	المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى
(٤,٠٩٥,٠٢٣)	(٣٤,٤٩٠,٩٤٦)	النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٣٧,٠٨٩)	(٨٣٧,٣٤٨)	مصاريف مالية مدفوعة
(٤,١٣٢,١١٢)	(٣٥,٣٢٨,٢٩٤)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(٤٧٨,٤٣١)	(٨,٩٩٥,٥٢٨)	صافي التغير في إستثمارات في أوراق متوفرة للبيع
٦١٩,٨٢٩	٨٩٤,٤٦٣	توزيعات أرباح مقبوضة
(١٥٥,٠٠٠)	(٢٤٥,٥٧٦)	صافي التغير في الإستثمار في شركة زميلة
(٨٥٣,٥٨٢)	(٦,٨٣٢,٧٤٣)	شراء إستثمارات في أراضي وعقارات
-	(١,٤٢٨,١٦٥)	شراء إستثمارات في سندات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
(١٤٧)	(١,٩٣٠)	شراء ممتلكات ومعدات
(٨٦٧,٨٣١)	(١٦,٦٠٩,٤٧٩)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٥٠٥,٣١٣)	٢١,٢٨٦,٥٩٠	تمويل من (تسديد) قروض بنكية
٥,٥٠٠,٠٠٠	٢٩,٣٧٥,٠٠٠	الزيادة في رأس المال
٢٢٩,٥٠٠	٣,١٠٦,٨٠٥	علاوة إصدار مقبوضة
-	(١,٦٥٠,٠٠٠)	توزيعات أرباح مدفوعة
٥,٢٢٤,١٨٧	٥٢,١١٨,٣٩٥	صافي النقد المتوفر من الأنشطة التمويلية
٢٢٤,٢٤٤	١٨٠,٦٢٢	صافي التغير في النقد وما في حكمه
٢٠٠	٢٢٤,٤٤٤	النقد وما في حكمه ١ كانون الثاني
٢٢٤,٤٤٤	٤٠٥,٠٦٦	النقد وما في حكمه ٣١ كانون الاول

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

١ - التكوين والنشاط

إن شركة الإتحاد للاستثمارات المالية هي شركة مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ١٣ نيسان ١٩٩٤ تحت رقم (٢٤٤)، وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ ١٣ تموز ١٩٩٤.

يتكون رأسمال الشركة المصرح به والمدفوع بالكامل من ١٦,٥٠٠,٠٠٠ سهم أسمى متساوي القيمة تبلغ القيمة الاسمية لكل سهم دينار أردني واحد، وقد قررت الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ نيسان ٢٠٠٥ زيادة رأسمال الشركة من ١٦,٥٠٠,٠٠٠ دينار إلى ٢٤,٧٥٠,٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ٢٤,٧٥٠,٠٠٠ سهم، بقيمة اسمية دينار أردني للسهم الواحد، وذلك عن طريق توزيع ٣,٨٩٥,٥٠٠ سهم مجاني إلى المساهمين من رصيد الأرباح المدورة و ٢٢٩,٥٠٠ سهم من رصيد علاوة الإصدار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ و إصدار ٤,١٢٥,٠٠٠ سهم جديد بالقيمة الاسمية البالغة دينار أردني واحد مضافاً إليها علاوة إصدار بقيمة نصف دينار أردني فقط وطرحها للإكتتاب الخاص لمساهمي الشركة. كما قررت الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٧ آب ٢٠٠٥ زيادة رأسمال الشركة من ٢٤,٧٥٠,٠٠٠ دينار أردني إلى ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم، بقيمة اسمية دينار أردني للسهم الواحد وذلك عن طريق إصدار ٢٥,٢٥٠,٠٠٠ سهم جديد بالقيمة الاسمية البالغة دينار أردني واحد فقط، وقد تم تغطية ٢٥,٠٩٢,٨٨٧ سهم وتبقى ١٥٧,١١٣ سهم تم تغطيتها كما يلي: ٥٧,٦٢٣ سهم تم الإكتتاب بها من قبل موظفين الشركة بالقيمة الاسمية البالغة دينار أردني واحد، بالإضافة إلى ٩٩,٤٩٠ سهم تم تخصيصها لأكثر ٢٤ مساهم في الشركة على سعر دينار أردني واحد فقط مضافاً إليه علاوة إصدار بقيمة ٧,٩ دينار أردني.

يتمثل النشاط الرئيسي الحالي للشركة في الإستثمار في كافة المجالات الإقتصادية والصناعية والتجارية والزراعية والسياحية وغيرها وذلك عن طريق تأسيس المشاريع الإستثمارية أو المشاركة في تأسيسها أو تملكها أو المساهمة بها والإستثمار في الاسهم والسندات والأوراق المالية داخل الأردن وخارجه .

إن مركز عمل الشركة الرئيسي في مدينة عمان. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ يعمل لدى الشركة ٥ موظفين (٢٠٠٤: ٤ موظفين).

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

لقد تم اعداد القوائم المالية المرفقة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الصادرة عنها وعلى أساس مبدأ التكلفة التاريخية، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فأنها تظهر بالقيمة العادلة، ان السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:-

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

الإستثمارات في الأوراق المالية والشركة الزميلة

تصنف الإستثمارات في الأوراق المالية وفقاً لنية الشركة لهذه الإستثمارات ، وتظهر الأوراق التي تحفظ إلى تاريخ الإستحقاق بالكلفة بعد تعديلها بالعلو أو الخصم . تقيم الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة بالقيمة العادلة ، وتظهر المكاسب والخسائر غير المحققة منها ضمن قائمة الدخل . تقيم الأوراق المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة وتظهر المكاسب والخسائر غير المحققة ضمن حقوق المساهمين . وعندما لا يمكن تحديد القيمة العادلة فيجري تقييم الأوراق المالية بالكلفة.

تظهر الإستثمارات في الشركات المملوكة بقيمة لا تقل عن ٢٠ % وهناك تأثيراً فعالاً للشركة عليها بموجب طريقة حقوق الملكية بحيث تظهر الإستثمارات بالكلفة ويتم تعديلها بعد ذلك في ضوء التغير في حصة الشركة في صافي أصول الجهة المستثمر بها وذلك وفقاً لآخر قوائم مالية صادرة لها، ويشار إليها على أنها شركات زميلة . إن حصة الشركة في صافي أرباح أو خسائر الشركات الزميلة للسنة يتم ادراجها في قائمة الدخل.

يتم تخفيض القيمة الجارية بكافة الإستثمارات والأوراق المالية بالإنخفاض غير المؤقت في قيمتها.

يجري قيد الإيرادات من الإستثمارات في الأوراق المالية عند الإعلان عن توزيع الأرباح.

الإستثمارات في الأراضي والعقارات

تظهر الإستثمارات في الأراضي والعقارات بالتكلفة.

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة ، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية ، ويجري احتساب الاستهلاكات على اساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات وذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت. إن معدلات الاستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو الآتي :

معدل الاستهلاك السنوي

١٠ %	اثاث، ومفروشات
١٥ %	أجهزة حاسوب
١٥ %	ديكورات
١٥ %	أجهزة مكتبية وكهربائية

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل رقم ٥٧ لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية، ويتم الإستدراك لها وفقاً لمبدأ الإستحقاق . يتم إحساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل.

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية الى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية الى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ ان الأرباح والخسائر الناتجة عن التسوية أو تحويل العملات الأجنبية يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل.

عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار رأسمالي إذا ترتب على عقد الإيجار تحويل جوهري لمنافع ومخاطر الملكية المتعلقة بالأصل موضوع العقد إلى المستأجر . ويتم تصنيف عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

يتم تحميل الإيجارات المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي على قائمة الدخل خلال فترة عقد الإيجار التشغيلي وذلك بإستخدام طريقة القسط الثابت.

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (بتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

٣- النقد و ما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٣١٢	٥٨٤	نقد في الصندوق
٢٢٤,١٣٢	٤٠٤,٤٨٢	نقد لدى البنوك
٢٢٤,٤٤٤	٤٠٥,٠٦٦	

٤- الإستثمارات في الأوراق المالية

إن تفاصيل الاستثمارات في الأوراق المالية للمتاجرة ، كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١١,٨٣٩,٣٠٣	٤٦,٠١١,٠١٠	استثمارات في قطاع البنوك
٤,٥٥٢,٥٨٠	٤٦,٣٣٦,٥٢٠	استثمارات في قطاع الخدمات
٥,٤٣٤,١٧٥	١٢,٣٠٦,٣٩٦	استثمارات في قطاع الصناعة
٢١,٨٢٦,٠٥٨	١٠٤,٦٥٣,٩٢٦	

إن تفاصيل الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع، كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١٧٧,٥٤٢	٨٣٤,٧٥٤	استثمارات في قطاع البنوك
٤٣٨,١٤٧	١,٩٥٩,٩٢٠	استثمارات في قطاع الخدمات
١٠,٢٩٧,٨٦٩	٢٢,٣٧٦,٣٣٩	استثمارات في قطاع الصناعة
-	٨٨٧,٥٤٢	استثمارات في صناديق استثمارية *
١٠,٩١٣,٥٥٨	٢٦,٠٥٨,٥٥٥	

* قامت الشركة بالإستثمار في صندوق شركة أبراج كابيتل بقيمة ٣,٥٥٠,٠٠٠ دينار أردني (٥,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي)، وقد قامت الشركة بتاريخ ٢٧ كانون الأول ٢٠٠٥ بتسديد الدفعة الأولى حسب الإتفاقية الموقعة (٢٥% من قيمة الإستثمار) مبلغ ٨٨٧,٥٤٢ دينار أردني (١,٢٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي) علماً أن قيمة الصندوق الإستثماري المساهم به تبلغ ٣٥٥,٠١٦,٨٠٠ دينار أردني (٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي).

تتضمن الاستثمارات في الأوراق المالية أسهم في شركة مصانع الإتحاد لإنتاج التبغ والسجائر م.ع.م وأسهم في شركة الإتحاد لتطوير الأراضي م.ع.م عددها ١,٣٤٥,٠٠٠ و ٦٤٨,٥٠٠ سهم على التوالي قيمتها السوقية بتاريخ الميزانية العمومية ١٢,٧٧٧,٥٠٠ و ٢,٢٣٧,٣٢٥ دينار أردني على التوالي مرهونة لصالح بنك الإتحاد للإدخار والاستثمار لقاء التسهيلات الممنوحة من ذلك البنك، وأسهم في شركة دار الدواء للتنمية والإستثمار م.ع.م وأسهم في بنك الإتحاد للإدخار والإستثمار م.ع.م وأسهم في البنك العربي المحدود م.ع.م عددها ٥٠,٠٠٠ و ٣٧٠,٠٠٠ سهم على التوالي قيمتها السوقية بتاريخ الميزانية العمومية ٣١٧,٥٠٠ و ٣,٤٧٨,٠٠٠ و ٣,١٦٥,٠٠٠ دينار أردني على التوالي مرهونة لصالح بنك الإسكان للتجارة والتمويل لقاء التسهيلات الممنوحة من ذلك البنك.

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للمسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

٥- الإستثمار في سندات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق

٢٠٠٤	٢٠٠٥
-	٧١٠,٧١٠
-	٧١٧,٤٥٥
-	١,٤٢٨,١٦٥

إستثمار في سندات شركة نفط أندونيسيا

إستثمار في سندات شركة سولفندو الأندونيسية

الإستثمار في سندات شركة نفط أندونيسيا:

قامت الشركة خلال العام الحالي في الإستثمار في سندات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق بشركة نفط أندونيسيا بمبلغ ٧١٠,٧١٠ دينار أردني (١,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) وقد تم تقسيمها إلى سندات تمويل بقيمة ٣٥٥,٣٥٥ دينار أردني (٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) تستحق خلال ٣٦ شهر قابل للإطفاء كل ثلاثة شهور وبفائدة الليبور مضافاً إليها ٨,٥% وسندات تمويل بقيمة ٣٥٥,٣٥٥ دينار أردني (٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) تستحق خلال ٣٦ شهر قابل للإطفاء كل ثلاثة شهور وبفائدة الليبور مضافاً إليها ٨% وللشركة حق خيار إمتلاك أسهم الشركة المصدرة للسندات وذلك بمعدل سعر السهم خلال ثلاثون يوماً من تاريخ الإغلاق وبنسبة ٢٠ بالمئة من قيمة التمويل لهذه الفئة حيث يعطى هذا الحق إضافة إلى قيمة السند علماً بأن خيار الإمتلاك مربوط بنسبة ربحية لا تزيد عن ٥٠ بالمئة.

الإستثمار في سندات شركة سولفندو الأندونيسية:

قامت الشركة خلال العام الحالي في الإستثمار في سندات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق بشركة سولفندو - أندونيسيا وذلك من خلال شراء ١٠ سندات بقيمة إسمية ٧١٧,٤٥٥ دينار أردني (١,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي)، وتستحق هذه السندات بتاريخ ٢٥ تشرين الثاني ٢٠٠٨ وذلك بمعدل فائدة ٩,٥% نصف سنوي.

٦- الإستثمار في شركة زميلة

يتمثل هذا البند في الإستثمار في اسهم شركة اتحاد الصناعات الكيماوية و الزيوت النباتية وهي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة ، حيث تمتلك الشركة ١,٠٣٩,٠٧٨ سهم من أسهم تلك الشركة (٢٠٠٤: ٧٩٨,١٨١ سهم) و بنسبة مساهمة بلغت حوالي ٢٣,٠٩% من رأس المال البالغ ٤,٥٠٠,٠٠٠ دينار / سهم (٢٠٠٤: حوالي ٢٢,٨٠% من رأس المال البالغ ٣,٥٠٠,٠٠٠ دينار / سهم) ، ويتمثل النشاط الرئيسي لهذه الشركة في تأسيس وتملك مصنع أو مصانع لإنتاج وعصر واستخراج الزيوت النباتية من البذور وإنتاج الأعلاف وراتنجات صناعية ومنتجات بلمرة دهانات ومواد كيماوية وتصنيع حبر الطباعة وغيرها.

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
(بالدينار الأردني)

إن تفاصيل هذا الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول، كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٦١٤,٦١١	٨١٣,٦٠٥	رصيد الاستثمار كما في ١ كانون الثاني
٤٠٠,٠٠٠	٢٤٥,٥٧٦	إضافات خلال السنة
(٢٤٥,٠٠٠)	-	حذوفات خلال السنة
٤٣,٩٩٤	١١,٥٤٥	حصة الشركة من الأرباح خلال السنة - إيضاح ١٥
٨١٣,٦٠٥	١,٠٧٠,٧٢٦	رصيد الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول

بلغت القيمة السوقية العادلة لهذا الاستثمار بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مبلغاً وقدره ١,١٢٢,٢٠٤ دينار أردني (٢٠٠٤: ١,٠٨٥,٥٢٦ دينار أردني)، وبالتالي يكون هنالك فرق في القيمة العادلة بمبلغ ٦٣,٠٢٤ دينار أردني (٢٠٠٤: ٢٧١,٩٢١ دينار أردني).

٧- الاستثمار في الأراضي والعقارات

تتضمن الاستثمارات في الأراضي والعقارات قيمة أراضي بمبلغ ٦,٢٥٣,٩٠٦ دينار أردني غير مسجلة باسم الشركة، حيث أن هذه الأراضي منها ما قيمته ٢,٤٠٠,٦١٤ دينار أردني بها وكالات غير قابلة للعزل لرئيس مجلس إدارة الشركة ورئيس مجلس إدارة شركة الإتحاد لتطوير الأراضي، أما بقية هذه الأراضي فهي مسجلة باسم رئيس مجلس إدارة الشركة ورئيس مجلس إدارة شركة الإتحاد لتطوير الأراضي باستثناء أرض العبدلي بقيمة ٢٨١,٣٩٧ دينار أردني والتي يوجد بها إتفاقية، وأرض مستشفى المعشر بقيمة ١,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني والتي يوجد بها مذكرة تفاهم.

بلغت القيمة السوقية العادلة للإستثمارات في الأراضي حسب تقييم الخبير العقاري بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مبلغاً وقدره ١٣,٦٩١,٩٣٤ دينار أردني (٢٠٠٤: ٣,٠٤١,٩٨٥ دينار أردني)، وبالتالي يكون هنالك فرق في القيمة العادلة بمبلغ ٥,٠٨٨,١٥٤ دينار أردني (٢٠٠٤: ١,٢٧٠,٩٤٨ دينار أردني).

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

٨- الممتلكات و المعدات

١ كانون الثاني	الاضافات	الاستبعادات	٣١ كانون الأول
الكلفة:			
٢٩,٦٢٤	٢٢١	-	٢٩,٨٤٥
٣٠,١٠٠	١,٧٠٩	-	٣١,٨٠٩
٤٢,١٥٤	-	-	٤٢,١٥٤
٢٠,٦٧٥	-	-	٢٠,٦٧٥
١٢٢,٥٥٣	١,٩٣٠	-	١٢٤,٤٨٣
مجموع الكلفة			
الاستهلاكات:			
٢٨,٥٧٧	٩٠٦	-	٢٩,٤٨٣
٢٥,٩٤٧	٣,٧٨٨	-	٢٩,٧٣٥
٤٠,١٨٦	١,١٠١	-	٤١,٢٨٧
١٨,٧٦٥	٢٩٧	-	١٩,٠٦٢
١١٣,٤٧٥	٦,٠٩٢	-	١١٩,٥٦٧
٩,٠٧٨			
القيمة الدفترية الصافية في ١ كانون الثاني			
القيمة الدفترية الصافية في ٣١ كانون الأول			
			٤,٩١٦

٩- قروض

٢٠٠٤	٢٠٠٥
-	١٣,٦٣٠,٧٣٠
-	٧,٦٥٥,٨٦٠
-	٢١,٢٨٦,٥٩٠

قرض بنك الإتحاد للإدخار والاستثمار:

تتمتع الشركة بتسهيلات بنكية على شكل قرضين نقديين متجددين أحدهما بسقف ٢,١٣٠,٠٠٠ دينار أردني وآخر بسقف ١١,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني وبفائدة سنوية ٧,٧٥ بالمئة وبدون عمولة ، إن هذه التسهيلات هي بضمان رهن ١,٣٤٥,٠٠٠ سهم من الأسهم المملوكة في رأسمال شركة مصانع الإتحاد لإنتاج التبغ والسجائر م.ع.م. و ٦٤٨,٥٠٠ سهم من الأسهم المملوكة في رأسمال شركة الإتحاد لتطوير الأراضي م.ع.م.

قرض بنك الإسكان للتجارة والتمويل:

تتمتع الشركة بتسهيلات بنكية على شكل قرض نقدي متجدد بسقف ٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني وبفائدة سنوية ٧,٢٥ بالمئة وبدون عمولة ، إن هذه التسهيلات هي بضمان رهن ٥٠,٠٠٠ سهم من الأسهم المملوكة في رأسمال شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار م.ع.م. و ٣٧٠,٠٠٠ سهم من الأسهم المملوكة في رأسمال بنك الإتحاد للإدخار والاستثمار م.ع.م. و ٥٠,٠٠٠ سهم من الأسهم المملوكة في رأسمال البنك العربي المحدود م.ع.م.

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

١٠- المصاريف المستحقة و المطلوبات الأخرى

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٧,٨٣٤	١١٨,٣٦٣	دائنون ومصاريف مستحقة وأخرى
٢٢,٤٨٣	٢٢,١٦٣	امانات مساهمين
١٥٣,٥٢٢	٦٩١,٩٨٦	دعم البحث العلمي والتدريب المهني
١٥١,٠٩١	٦٨٩,٥٥٥	رسوم الجامعات الأردنية
١٠٨,١٧٠	٣٦٦,١٨٣	صندوق دعم التعليم و التدريب المهني و التقني
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
-	٩٤,٩٧٥	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٤٨٨,١٠٠	٢,٠٢٨,٢٢٥	

١١- الإحتياطات والأرباح المقترح توزيعها على المساهمين وزيادة رأسمال الشركة

علاوة الإصدار:

تتمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب في المبالغ المقبوضة والناجمة عن الفرق بين سعر الإصدار والقيمة الاسمية للسهم نتيجة زيادة رأسمال الشركة خلال العام.

الإحتياطي الإجمالي:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به . إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأنصبه أرباح على المساهمين.

الإحتياطي الإختياري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي إختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي بناءً على اقتراح مجلس إدارتها . وقد قرر مجلس الإدارة اقتطاع ما نسبته ٢٠ بالمئة خلال العام من الربح الصافي (٢٠٠٤ : ٢٠ بالمئة من الربح الصافي) . إن هذا الإحتياطي هو لأغراض التوسع وتقوية مركز الشركة المالي وهو قابل للتوزيع كأنصبه أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

الإحتياطي الخاص

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي خاص بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي بناءً على اقتراح مجلس إدارتها . وقد قرر مجلس الإدارة اقتطاع ما نسبته ٢٠ بالمئة تقريباً خلال العام من الربح الصافي (٢٠٠٤ : لا شيء). إن هذا الإحتياطي هو لأغراض التوسع وتقوية مركز الشركة المالي وهو قابل للتوزيع كأنصبه أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

أرباح مقترح توزيعها على المساهمين:

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٠ آذار ٢٠٠٥ على توصية مجلس الإدارة بتوزيع مبلغ ١,٦٥٠,٠٠٠ دينار أردني نقداً كأرباح على المساهمين بنسبة ١٠ بالمئة من رأس المال.

سيقدم مجلس الإدارة بتوصية الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي الذي سيعقد خلال عام ٢٠٠٦ بتوزيع ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم مجاني، كأرباح توزيع على المساهمين بنسبة ٥٠ بالمئة من رأس المال المدفوع، وليصبح رأسمال الشركة المسكّن به والمدفوع ١٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني. إلى ١٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها دينار أردني واحد.

١٢- ضريبة الدخل

قامت الشركة بإنهاء وضعها الضريبي مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠٠٣، ولم يترتب عليها أي التزامات ضريبية تجاه دائرة ضريبة الدخل، أما بالنسبة لعام ٢٠٠٤ فقد قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي إلى دائرة ضريبة الدخل إلا أنه لم يتم مراجعة السجلات المحاسبية للشركة بعد من قبل الدائرة.

١٣- المعاملات مع جهات ذات علاقة

قامت الشركة خلال السنة بقاء البدلات والمزايا التالية لصالح أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام:-

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	قيد مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة
١٦,٢٠٠	١٦,٢٠٠	صرف بدل تنقلات لأعضاء مجلس الإدارة
١٩,٠٨٠	٢٦,٨٠٠	الرواتب التي تقاضاها المدير العام

١٤- صافي الأرباح المتحققة من الاستثمارات في الأوراق المالية للمتاجرة

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٦٥١,٢١٤	٢٢,٥٢٢,١٢٥	صافي أرباح المتاجرة في الأوراق المالية
٦١٩,٨٢٩	٨٩٤,٤٦٢	إيرادات توزيع أرباح الأسهم
١,٢٧١,٠٤٣	٢٣,٤١٦,٥٨٧	

١٥- الحصة من صافي أرباح الاستثمار في شركة زميلة

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٨٢,٦٧٧	١١,٥٤٥	حصة الشركة من أرباح الشركة الزميلة
(٣٨,٦٨٣)	-	تعديلات سنوات سابقة
٤٣,٩٩٤	١١,٥٤٥	

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

١٦- المصاريف العمومية و الادارية

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٣٠,٥٣٨	٤٥,٧٦٤	رواتب و أجور
١٦,٢٠٠	١٦,٢٠٠	بدل تنقلات أعضاء مجلس الادارة
١,١٩٨	١,٨٢٨	الضمان الاجتماعي
٦,٠٦٨	٦,٠٩٢	استهلاكات
٧,٤٥٩	١١,١٨٨	ايجارات
٩,٤٤٧	٢٢,٢٥٠	اعلانات مساهمين
١,٨٠١	٣,٥٧٣	بريد و هاتف
٩,٠١٣	٢٠,٢٧٣	رسوم و رخص
٤,١٩٤	١٢,٨٢٠	اتعاب مهنية
٦,٣١٥	١١,٧٧١	متنوعة
٩٢,٢٣٣	١٥١,٧٥٩	

١٧- المعاملات غير النقدية

إن المعاملات غير النقدية هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١,٧٠٢,١٦٤	٦,١٤٩,٤٦٩	أرباح غير متحققة في استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع

١٨- الارتباطات الرأسمالية

يوجد على الشركة كما في ٣١ كانون الأول الارتباطات الرأسمالية التالية:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٥٤١,٥٤٧	٣,٠٣٣,٦٠٥	ارتباطات عن أقساط استثمارات في أوراق مالية وصناديق استثمارية

١٩- القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للشركة تقارب قيمتها الدفترية، باستثناء الاستثمار في شركة زميلة والذي يظهر وفقاً لطريقة صافي حقوق الملكية والاستثمارات في السندات المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق والتي تمثل القيمة العادلة لها في القيمة المالية للتدفقات المستقبلية المستلمة عند استحقاقها باستخدام سعر الفائدة السائدة في السوق.

شركة الاتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

٢٠- إدارة المخاطر

تشمل المخاطر التي يمكن أن تتعرض لها الشركة على مخاطر تقلبات أسعار السوق، وأسعار الفائدة، الائتمان، وتقلبات العملات والتي يتم إدارتها من قبل الشركة كما يلي:-

مخاطر أسعار السوق:

إن الاستثمارات في الأوراق المالية خاضعة لمخاطر تقلبات أسعار السوق والتي يمكن تجنبها عن طريق قيام الشركة بتنويع استثماراتها في قطاعات وأسواق مختلفة.

مخاطر أسعار الفائدة:

إن الأدوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء القروض والتي تتغير أسعار فوائدها طبقاً للأسعار السائدة في السوق.

مخاطر الائتمان:

تحفظ الشركة بأرصدها النقدية لدى مؤسسات مالية ذات ملاءة جيدة.

مخاطر تقلبات العملات:

إن معظم معاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي، إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر صرف ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار أردني).

٢١- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ١٥ كانون الثاني ٢٠٠٦. تمت الموافقة على نشرها وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢٢- أرقام المقارنة:

تم إعادة تبويب وتصنيف بعض أرقام سنة ٢٠٠٤ لتتفق مع العرض لسنة ٢٠٠٥.